ASIGNATURA DE MÁSTER:

LA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA EN EL AULA DE LENGUA CASTELLANA

Curso 2016/2017

(Código:23304663)

1.PRESENTACIÓN

Los estudiantes licenciados en las tradicionales carreras de Filología Hispánica, Lingüística o similares han tenido como principal salida profesional (al menos desde un punto de vista cuantitativo) la docencia en enseñanza secundaria; es de suponer que los futuros egresados en los actuales Grados equivalentes se encontrarán ante una situación semejante.

Esta asignatura se ofrece como complemento de formación a esos titulados, cuya incorporación a las aulas se suele encontrar marcada por un fenómeno para el cual raramente han recibido formación previa: la inmigración, que en España ha crecido exponencialmente en la última década, modificando de forma muy sustancial el perfil del alumnado en los institutos.

La atención lingüística al alumnado inmigrante no siempre queda en manos de los profesionales que mejor pueden atenderla: los expertos en enseñar lengua, y en nuestro caso, más concretamente los profesores de lengua y literatura españolas. Las razones de esta disfunción son básicamente políticas, y más concretamente de política educativa, como se verá en los contenidos de esta asignatura. Pero en todo caso, el profesor de lengua necesita llegar a la docencia en secundaria equipado con los conocimientos y las destrezas necesarias no sólo para hacer frente al reto de una escuela intercultural y multilingüe, sino también para encontrar en ella una oportunidad de aprendizaje y desarrollo profesional. Nuestro objetivo es avanzar en esa vía.

2.CONTEXTUALIZACIÓN

Esta asignatura se sitúa en el bloque del módulo específico de formación del Máster*. La diversidad lingüística en el aula* pertenece a la materia *Complementos para la formación disciplinar. Aprendizaje y enseñanza de las materias correspondientes,* y concretamente se ofrece a los alumnos de este Máster con un Grado o Licenciatura en Filología Hispánica, Lingüística o similar.

Consta de 5 créditos ECTS, lo cual supone una carga de trabajo que se calcula en unas 125-150 horas, repartidas entre el estudio, la resolución de ejercicios o elaboración de trabajos, interacción con el equipo docente, etc (cfr. más abajo, *Metodología).*

Entre los temas o descriptores con los que se relaciona esta asignatura destacamos los siguientes:

- El papel del profesor de lengua en relación con los fenómenos migratorios
- Los cambios sociolingüísticos derivados de los fenómenos migratorios.
- La diversidad lingüística en el aula

- Español para inmigrantes
- Metodología de la enseñanza de español a inmigrantes
- Español con fines específicos
- Variación y variedad en el español
- Dialectología y sociolingüística españolas
- Análisis y adaptación de los contenidos curriculares de Lengua Española en la ESO a la diversidad lingüística y académica en el aula
- Conocimiento, selección y evaluación crítica de recursos en el aula de lengua

3.REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Se entiende que los alumnos acceden a esta asignatura con los conocimientos correspondientes a los títulos de acceso anteriormente mencionados, y con las correspondientes competencias y habilidades en el dominio instrumental de la lengua española, que se espera carente por completo de errores de expresión.

Es recomendable recordar conceptos estudiados anteriormente sobre tipología lingüística y dialectología española.

4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al terminar esta asignatura, el alumno deberá ser capaz de demostrar que ha alcanzado una serie de metas, tanto de tipo teórico (conocimientos) como práctico (destrezas) y actitudinal. Destacamos los siguientes:

- Conocer la realidad multilingüe y multicultural en el aula de ESO
- Analizar críticamente las consecuencias de la variación y variedad lingüística en la formación de los estudiantes
- Argumentar a favor de la igualdad de todas las lenguas y de todas las variedades geográficas del español
- Aplicar recursos para afrontar los desafíos que plantea una educación multicultural y multilingüe

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

La asignatura comienza con una presentación general del fenómeno de la inmigración desde un punto de vista lingüístico, y especialmente centrado en la situación en las aulas (temas 1 al 3), y luego se estructura en torno a dos ejes fundamentales: la atención al alumnado inmigrante cuya lengua materna no es la española (temas 4 al 6), y la atención al alumnado inmigrante cuya lengua materna es el español en alguna de sus variedades americanas (temas 7 al 9), para terminar con un tema práctico, dedicado a presentar los principales recursos que pueden facilitar su tarea al docente.

El temario general es el siguiente:

1. Introducción

2. La inmigración en España
3. La inmigración en el aula. Repercusiones lingüísticas, comunicativas y académicas
4. Alumnos no hispanohablantes. Las lenguas maternas de nuestros inmigrantes
5. El español como L2 en la ESO. Actividades y materiales. Fines específicos: la lengua de instrucción
6. Interculturalidad y enseñanza de lenguas. La política lingüística europea
7. Variación y variedad geosocial en secundaria. Distribución cuantitativa
8. Variación y variedad geosocial en secundaria. Caracterización lingüística
9. Las competencias metalingüísticas en relación con la variedad geosocial
10. Recursos para el docente

En la segunda parte de la Guía de Estudio y en el curso virtual cada uno de estos temas se desarrollará en epígrafes y subepígrafes.

6.EQUIPO DOCENTE

- CARMEN VICTORIA MARRERO AGUIAR

7.METODOLOGÍA

Las actividades de la asignatura se desarrollan mediante la aplicación de las nuevas tecnologías, como corresponde a la metodología a distancia propia de la UNED: foro, chat, correo electrónico, tutoría on-line, documentación en el campus virtual etc. La formación en esta asignatura se distribuye entre las siguientes actividades:

- Participación en debates y realización de las pruebas de evaluación en línea planteados por el equipo docente en el foro de la asignatura. 0,5 ECTS (12,5 horas)
- Tutorías (presenciales y virtuales) grupales e individuales del profesor y del tutor con el alumno. Cuando la organización general del Máster lo permita, estas tutorías se canalizarán a través de la herramienta docente telemática AVIP (Aula virtual con tecnología IP) que combina la videoconferencia, la pizarra digital interactiva y otros recursos digitales. Mientras tanto, se realizará a través de las herramientas de comunicación de la plataforma virtual aLF. 1 ECTS (25 horas).
- Actividades de evaluación. Valoración continua y final, formativa y sumativa de los procesos y de los resultados de aprendizaje (virtual y presencial). 0,5 ECTS (12,5 horas).
- Estudio independiente del alumnado. Trabajo del estudiante en la materia mediante búsqueda y análisis de documentación y diferentes recursos. 3 ECTS (75 horas).

8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

El equipo docente de la asignatura ha preparado un material específico para este curso,

que se editará en la UNED con el siguiente título:

La enseñanza de español a inmigrantes. Aplicaciones en la educación secundaria

Estos materiales se pondrán a disposición del alumno en la plataforma virtual.

9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

La bibliografía complementaria se proporcionará en el propio manual y en el espacio virtual de la asignatura

10.RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Nuestro principal recurso de apoyo es la plataforma de teledocencia aLF, que ofrece herramientas como el planificador, o módulo de contenidos, donde el alumno encontrará orientaciones para planificar su trabajo, propuestas de reflexión, recomendaciones bibliográficas, etc. También dispondremos de herramientas de comunicación como los foros de debate. Y, como se mencionaba anteriormente (cfr. 1.7., Metodología), el equipo docente espera poder ofrecer además tutorías virtuales a través de las Aulas AVIP.

11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

El alumnado será atendido preferentemente a través de la plataforma de teledocencia; recomendamos encarecidamente el uso de los foros para las consultas académicas, así permitiremos a los demás compañeros beneficiarse del intercambio. Solo en casos justificados, para consultas de tipo personal, se podrá utilizar el correo electrónico que se indica a continuación. La atención telefónica y presencial se limitará a casos estrictamente necesarios, en el horario especificado en la Guía de Estudio-II, disponible en el curso virtual. Correo electrónico: vmarrero@flog.uned.es. Teléfono: 91 398 68 48

12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

En esta asignatura se realizarán dos tipos de evaluación:

- Evaluación continua o formativa (20% de la calificación). Se llevará a cabo a través de la plataforma virtual, y consistirá en dos pruebas de autoevaluación en línea, que serán convocadas en un día determinado, durante una hora concreta (establecida desde el inicio del curso en el calendario de la asignatura, visible en el Plan de trabajo).

- Evaluación final o sumativa (80% de la calificación). Consistirá en una prueba presencial personal, en la fecha establecida por las autoridades académicas, que combina preguntas de tipo test y de desarrollo. Las carencias de expresión (ortografía, puntuación, redacción, coherencia y cohesión) penalizarán la puntuación obtenida.

Las calificaciones obtenidas en la evaluación continua sólo se contabilizarán para los alumnos que hayan superado el examen presencial con una nota mínima de 5.

13.COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

14.Perfil del profesorado

Victoria Marrero Aguiar es catedrática de Lengua Española. Imparte la introducción a la Lingüística en los Grados en *Lengua y Literatura Españolas, Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura* (*El Lenguaje Humano*) y *Antropología* (*Lingüística*) y la asignatura optativa *Lingüística Clínica*. Es profesora en el *Máster en Estudios Fónicos* del CSIC, y en los Másters *Enseñanza de Español como Lengua Extranjera* (UNED – I. Cervantes) y *Las TIC en la enseñanza y el tratamiento de lenguas* (UNED). Es docente invitada en el *Màster en Ensenyament d'Espanyol i de Català com a Segones Llengües* de la Universidad de Gerona. Sus líneas de investigación son áreas interdisciplinares entre la fonética y la psicolingüística, como la percepción del lenguaje y su adquisición, así como ciertas aplicaciones de la Lingüística (Lingüística Clínica y Enseñanza a Inmigrantes, en cuyo ámbito ha dirigido un Experto Universitario y numerosos cursos de Formación Continua).